

(b) That corporal punishment is forbidden by law in the Territory;

2. *Decides* that under the circumstances no recommendation by the Council is necessary;

3. *Invites* the Secretary-General to inform the Administering Authority and the petitioner of this resolution in accordance with rule 93 of the rules of procedure of the Trusteeship Council.

480th meeting,
14 July 1953.

797 (XII). Petition from Mr. Ben Apaloo, President of Juvento (T/Pet.7/309) concerning Togoland under French administration

The Trusteeship Council,

Acting under Article 87 b of the Charter and in accordance with its rules of procedure,

Having accepted and examined at its twelfth session the petition from Mr. Ben Apaloo, President of Juvento (T/Pet.7/309), in consultation with France as the Administering Authority concerned,

Having taken note of the written observations of the Administering Authority (T/Obs.7/3) as well as of the oral statement of its representative (T/C.2/SR.61),

Having taken note of the relevant report of the Standing Committee on Petitions (T/L.358, section V),

1. *Decides* that no action is called for on this petition, since it concerns matters within the competence of the courts of the Territory;

2. *Invites* the Secretary-General to inform the Administering Authority and the petitioner of this resolution in accordance with rule 93 of the rules of procedure of the Trusteeship Council.

480th meeting,
14 July 1953.

798 (XII). Petition from Chief H. K. Apétor II and Mr. Attiogbe (T/Pet.7/310) concerning Togoland under French administration

The Trusteeship Council,

Acting under Article 87 b of the Charter and in accordance with its rules of procedure,

Having accepted and examined at its twelfth session the petition from Chief H. K. Apétor II and Mr. Attiogbe (T/Pet.7/310), in consultation with France as the Administering Authority concerned,

Having taken note of the written observations of the Administering Authority (T/Obs.7/3) as well as of the oral statement of its representative (T/C.2/SR.62),

Having taken note of the relevant report of the Standing Committee on Petitions (T/L.358, section VI),

b) La loi interdit les châtiments corporels dans le Territoire;

2. *Décide* que, dans ces conditions, la pétition n'appelle aucune recommandation de la part du Conseil;

3. *Invite* le Secrétaire général à porter la présente résolution à la connaissance de l'Autorité chargée de l'administration et à celle du pétitionnaire, conformément à l'article 93 du règlement intérieur du Conseil de tutelle.

480ème séance,
14 juillet 1953.

797 (XII). Pétition de M. Ben Apaloo, président de la Juvento (T/Pet.7/309), concernant le Togo sous administration française

Le Conseil de tutelle,

Agissant en vertu de l'alinéa b de l'Article 87 de la Charte et conformément à son règlement intérieur,

Ayant reçu et examiné, à sa douzième session, la pétition de M. Ben Apaloo, président de la Juvento (T/Pet.7/309), en consultation avec la France, Autorité chargée de l'administration du Territoire en question,

Ayant pris acte des observations écrites de l'Autorité chargée de l'administration (T/Obs.7/3), ainsi que de la déclaration verbale de son représentant (T/C.2/SR.61),

Ayant pris acte du rapport rédigé à ce sujet par le Comité permanent des pétitions (T/L.358, section V),

1. *Décide* que, comme cette pétition a trait à des questions relevant de la compétence des tribunaux du Territoire, elle ne comporte pas de suite;

2. *Invite* le Secrétaire général à porter la présente résolution à la connaissance de l'Autorité chargée de l'administration et à celle du pétitionnaire, conformément à l'article 93 du règlement intérieur du Conseil de tutelle.

480ème séance,
14 juillet 1953.

798 (XII). Pétition du chef H. K. Apétor II et de M. Attiogbe (T/Pet.7/310) concernant le Togo sous administration française

Le Conseil de tutelle,

Agissant en vertu de l'alinéa b de l'Article 87 de la Charte et conformément à son règlement intérieur,

Ayant reçu et examiné, à sa douzième session, la pétition du chef H. K. Apétor II et de M. Attiogbe (T/Pet.7/310), en consultation avec la France, Autorité chargée de l'administration du Territoire en question,

Ayant pris acte des observations écrites de l'Autorité chargée de l'administration (T/Obs.7/3), ainsi que de la déclaration verbale de son représentant (T/C.2/SR.62),

Ayant pris acte du rapport rédigé à ce sujet par le Comité permanent des pétitions (T/L.358, section VI),